

梦
梁
录



梦 梁 录

[宋]吴自牧著

浙江人民出版社

梦粱录 [宋]吴自牧著 责任编辑 潘一平

浙江人民出版社出版 浙江新华印刷厂印刷

(杭州武林路196号) (杭州环城北路天水桥堍)

浙江省新华书店发行

开本787×1092 1/32 印张6.625 字数131,000 印数7,001—22,000

1980年8月第1版 1981年7月第2次印刷

统一书号：10103·169 定 价：0.50 元

出 版 说 明

《梦粱录》二十卷，吴自牧著。吴自牧，宋代钱塘（即今杭州市）人，生平已无从查考。他用唐人小说中的寓言“黄粱梦”作为书名，所以自序中说：“缅怀往事，殆犹梦也，名曰《梦粱录》。”

此书叙述整个南宋时代都城临安（杭州）的情况，举凡山川景物、节序风俗、公廨物产、市肆乐部，无不详载。此书材料来源于淳祐、咸淳《临安志》和作者的耳闻目睹，可以补《宋史》之不足，与周密所著的《武林旧事》并称。

《梦粱录》有十卷本和二十卷本，十卷本并非足本。据朱彝尊《曝书亭集》的《梦粱录跋》称：“曩从吉林曹氏借抄《梦粱录》，系杨礼部南峰节文，止得十卷。后留京师，闻棠村梁氏有足本，其卷倍之。”《抱经堂文集》的《梦粱录跋》亦称：“《浙江通志》载此书十卷者，非全本；今从苏州吴伊仲秀才处借得此书二十卷，乃足本。”本书系根据《知不足斋丛书》本校订排印，欠妥之处，希望读者指正。

浙江人民出版社

一九八〇年三月

梦 梁 录 序

昔人卧一炊顷，而平生事业扬历皆遍，及觉则依然故吾，始知其为梦也，因谓之“黄粱梦”。矧时异事殊，城池苑囿之富，风俗人物之盛，焉保其常如畴昔哉！缅怀往事，殆犹梦也，名曰《梦粱录》云。脱有遗阙，识者幸改正之，毋哂。

甲戌岁中秋日 钱塘吴自牧书

目 录

卷一

正月	1
元旦大朝会	1
立春	2
元宵	3
车驾诣景灵宫孟飨	4
二月	6
八日祠山圣诞	7
二月望	8

卷二

三月 佑圣真君诞辰附	9
诸州府得解士人赴省闱	9
荫补未仕官人赴铨	11
清明节	11
诸库迎煮	12
州府节制诸军春教	13
二十八日东岳圣帝诞辰	14
暮春	15

卷三

四月	16
皇太后圣节	16

宰执亲王南班百官入内上寿赐宴	16
皇帝初九日圣节	20
僧寺结制	21
五月 重午附	21
士人赴殿试唱名	22

卷四

六月 崔真君诞辰附	24
七月 立秋附	24
七夕	25
解制日 中元附	25
八月	26
中秋	26
解閼	27
观潮	27

卷五

九月 重九附	30
明禋年预教习车象	31
明堂差五使执事官	31
驾出宿斋殿	32
五辂仪式	34
差官輶祭及清道	35
驾诣景灵宫仪仗	35
驾回太庙宿奉神主出室	37
驾宿明堂斋殿行禋祀礼	39
明禋礼成登门放赦	42
郊祀年驾宿青城端诚殿行郊祀礼	42

卷六

十月	46
立冬	46
孟冬行朝飨礼遇明禋岁行恭谢礼	46
十一月冬至	48
十二月	49
除夜	50

卷七

杭州	52
大河桥道	53
小河桥道	53
西河桥道	54
小西河桥道	55
倚郭城南桥道	55
倚郭城北桥道	57
禁城九厢坊巷	59

卷八

大内	62
德寿宫	63
太庙	65
景灵宫	65
万寿观	66
御前宫观 东太乙宫	67
西太乙宫	68
佑圣观	68
显应观	69

四圣延祥观	69
三茆宁寿观	70
开元宫	70
龙翔宫	71
宗阳宫	71

卷九

三省枢使谏官	73
六部	73
六部监门	74
诸寺	74
秘书省 国史敕令附	75
诸监	76
大宗正司	76
省所	77
六院四辖	77
三衙	79
阁职	79
监当诸局	79
诸仓	81
内司官	81
内诸司 奉安	82

卷十

诸官舍	83
府治	83
运司衙	84
后威府	84

诸王宫	85
家庙	85
馆驿	86
本州仓场库务	86
点检所酒库	87
安抚司酒库	88
厢禁军	88
防隅巡警	89
帅司节制军马	90

卷十一

诸山岩	92
岭	93
诸洞	95
溪潭涧浦	96
井泉	97
池塘	100
堰闸渡	101

卷十二

西湖	102
下湖	106
浙江	107
城内外河	108
湖船	110
江海船舰	111
河舟	113

卷十三

两赤县市镇	114
都市钱会	114
团行	115
铺席	116
天晓诸人出市	118
夜市	119
诸色杂货	120

卷十四

祠祭	123
山川神	124
忠节祠	125
仕贤祠	126
古神祠	128
土俗祠	128
东都随朝祠	129
外郡行祠	130

卷十五

学校	132
贡院	134
城内外诸宫观	135
城内外寺院	136
僧塔寺塔	137
古今忠烈孝义贤士墓	138
历代古墓	139

卷十六

茶肆	140
酒肆	141
分茶酒店	142
面食店	145
荤素从食店 诸色点心事件附	147
米铺	148
肉铺	149
鲞铺	150

卷十七

历代人物	151
状元表	153
武举状元	154
后妃列女	155
历代方士	156
历代方外僧	156
行孝	160

卷十八

民俗	161
户口	161
物产	162
谷之品 丝之品 粮之品	
货之品 菜之品 果之品	
竹之品 木之品 花之品	
药之品 禽之品 兽之品	
虫鱼之品	

免本州岁纳及苗税	172
免本州商税	173
恩需军民	173
恤贫济老	175

卷十九

园圃	176
瓦舍	179
塌房	180
社会	181
闲人	182
顾觅人力	183
四司六局筵会假货	184

卷二十

嫁娶	186
育子	190
妓乐	191
百戏伎艺	193
角抵	195
小说讲经史	196

梦粱录卷一

正月

正月朔日，谓之元旦，俗呼为新年。一岁节序，此为之首。官放公私僦屋钱三日，士夫皆交相贺，细民男女亦皆鲜衣，往来拜节。街坊以食物、动使、冠梳、领抹、缎匹、花朵、玩具等物沿门歌叫关扑。不论贫富，游玩琳宫梵宇，竟日不绝。家家饮宴，笑语喧哗。此杭城风俗，畴昔侈靡之习，至今不改也。

元旦大朝会

元旦清晨，禁中景阳钟罢，主上精虔炷天香，为苍生祈百谷于上穹，宰执百僚，待班于宫门之次，犹见疏星绕建章。但禁门未启，而虾蟆梆鼓并作，攒点即放鱼钥，阖閨门下，方启龙闕，执梃人传呼，头帽号纷然，卫士杂廷绅报到。闕开，百僚联轡入宫城，簇拥皆从殿庑行。遇大朝会，駕坐大庆殿，有介胄长大武士四人，立于殿陛之角，谓之“镇殿将军”。殿西庑皆列法驾、卤簿、仪仗，龙墀立青凉伞十把，效太宗朝立诸国王班次，如钱武肃、孟蜀王等也。百官皆冠冕朝服，诸州进奏吏各执方物之贡。诸外国正副贺正使随班入贺。百僚执政，俱于殿廊侍班，而阁门催班吏高唤

云：“那行！”吏进序班立毕，内侍当殿厉声问：“班齐未？”禁卫人员随班奏：“班齐！”千官耸列朝仪整，已见龙章转御屏，日表才瞻临玉座，连声清跸震班庭。上御正衙，有绿衣吏执仪剑突趋殿前，声谇厉不可晓，乃大珰走办耳。宰执百僚听召宣，领班蹈舞，皆称寿再拜，声传折槛边。禁卫人高声嵩呼，声甚震，名谓“绕殿雷”。枢密臣候称寿毕，登殿，立折槛侧，百僚俱鞠躬听制。宣制曰：“履兹新庆，与卿等同。”朝贺毕，就殿赐燕宰执、百僚。外国正副使人，次日就馆赐宴，使副及三节人俱与焉。翼日，至明庆、灵隐等寺烧香。次至玉津御园射弓，朝家选能射武臣伴射，就园赐宴。先列招箭班士十余人于垛子前，使人多用弩子射，其班士裹无脚小帽子、锦袄子，踏开弩子，舞旋搭箭，过与使人，彼窥得端正，止令使人发牙例。朝廷差来伴射武臣用弓箭，中的则得捷，上赐闹装、银鞍、马匹、衣帛、金银器物有差，迎迓还舍，观者纷然。如朝使入朝辞，赐宴饯行，仍赐马匹银帛，礼物甚盛。三节人依例给赐而去。

立 春

临安府进春牛于禁庭。立春前一日，以镇鼓锣吹妓乐迎春牛，往府衙前迎春馆内，至日侵晨，郡守率僚佐以彩仗鞭春，如方州仪。太史局例于禁中殿陛下，奏律管吹灰，应阳春之象。街市以花装栏，坐乘小春牛，及春幡春胜，各相献遗于贵家宅舍，示丰稔之兆。宰臣以下，皆赐金银幡胜，悬于幞头上，入朝称贺。

元宵

正月十五日元夕节，乃上元天官赐福之辰。昨汴京大内前缚山棚，对宣德楼，悉以彩结，山脊上皆画群仙故事，左右以五色彩结文殊、普贤，跨狮子白象，各手指内五道出水。其水用辘轳绞上灯棚高尖处，以木柜盛贮，逐时放下，如瀑布状。又以草缚成龙，用青幕遮草上，密置灯烛万盏，望之蜿蜒，如双龙飞走之状。上御宣德楼观灯，有牌曰“宣和与民同乐”。万姓观瞻，皆称万岁。今杭城元宵之际，州府设上元醮，诸狱修净狱道场，官放公私饿屋钱三日，以宽民力。舞队自去岁冬至日，便呈行放。遇夜，官府支散钱酒犒之。元夕之时，自十四为始，对支所犒钱酒。十五夜，帅臣出街弹压，遇舞队照例特犒。街坊买卖之人，并行支钱散给。此岁岁州府科额支行，庶几体朝廷与民同乐之意。姑以舞队言之，如清音、遏云、掉刀鲍老、胡女、刘袞、乔三教、乔迎酒、乔亲事、焦锤架儿、仕女、杵歌、诸国朝、竹马儿、村田乐、神鬼、十斋郎各社，不下数十。更有乔宅眷、汗龙船、踢灯鲍老、施象社。官巷口、苏家巷二十四家傀儡，衣装鲜丽，细旦戴花朵口肩、珠翠冠儿，腰肢纤袅，宛若妇人。府第中有家乐儿童，亦各动笙簧琴瑟，清音嘹亮，最可人听。拦街嬉耍，竟夕不眠。更兼家家灯火，处处管弦，如清河坊蒋检阅家，奇茶异汤，随索随应，点月色大泡灯，光辉满屋，过者莫不驻足而观。及新开门里牛羊司前，有内侍蒋苑使家，虽曰小小宅院，然装点亭台，悬挂玉棚，异巧华灯，珠帘低下，笙歌并作，游人玩赏，不忍舍。

去。诸酒肆亦点灯球，喧天鼓吹，设法大赏，妓女群坐喧哗，勾引风流子弟买笑追欢。诸营班院于法不得与夜游，各以竹竿出灯球于半空，远睹若飞星。又有深坊小巷，绣额珠帘，巧制新装，竞夸华丽。公子王孙，五陵年少，更以纱笼喝道，将带佳人美女，遍地游赏。人都道玉漏频催，金鸡屡唱，兴犹未已。甚至饮酒醺醺，倩人扶著，堕翠遗簪，难以枚举。至十六夜收灯，舞队方散。

车驾诣景灵宫孟飨

十六夜收灯毕，十七早五更二点，禁中催班，从驾官僚入殿起居讫，出殿门外，俱立马于学士院，恭俟驾兴。而殿东折槛下，快行家皆执金莲烛炬，以俟登辇。驾出和宁门，诣景宁宫行春孟朝飨礼，前后两行绛烛灯笼，导引驾行。向有宝谟学士赵师圣诗：“风传御道跸声清，两道纱笼列火城。云护帝尊天未晓，众星环拱极星明。”驾近景灵宫前，撤去黄盖，方入宫门，此见君王虔孝之忱。至宫幄少歇，奉常更奏行礼，内侍卷帘班道上御黄道，步至殿前，崇禋馆道士二十四员在殿墀下叙立，举玉音法事。上登殿行礼，自西至东，步而入，内侍下帘，先自前殿、中殿，次后殿，虔恭行礼，以遵奉先思孝之家法。礼毕，外廊赐从驾官食，而后对宣，引宰臣以下入行殿赐茶。驾还内，其亲从官皆顶球头大帽，红缨锦团搭，戏狮子衫，镀金大玉腰带，各执骨朵；文武官皆顶双卷脚幞头，红上大搭，天鹅结带宽衫；辇官顶双曲脚幞头，红缨团花衫，镀金束带；殿前班直顶两脚屈曲幞头，著绯结带，望仙花衫，跨弓剑乘马，一扎鞍辔，执缰